

L'AUBIER

Nouvelles
90
Juin 2025

Nouvelles

**“Et ceux qui dansaient furent considérés
comme fous par ceux qui ne pouvaient
pas entendre la musique”.**

Friedrich Nietzsche

Edito

Ça sent les vacances... C'est une véritable odeur, elle flotte dans l'air, impossible d'y échapper.

Il n'y a que ceux qui sont déjà partis au printemps et ceux qui partiront en automne qui font semblant de rien en se réjouissant de ne pas être dans les colonnes du Gothard ou d'ailleurs.

Mais parmi ceux qui doivent partir maintenant pour des raisons professionnelles ou les vacances des enfants, il y en a qui sourient discrètement. Oui, car ils ont réservé à L'Aubier ce magnifique petit hôtel dans le Jura qui offre une tranquillité d'âme avec ses champs biodynamiques alentour, ses vaches à cornes qui paissent paisiblement (vous avez déjà vu ce que c'est beau une vache avec ses cornes ?), son grand parc où se prélasser sous les arbres avec un bon bouquin, sa cuisine bio, sa crêperie dominicale et surtout ses collaborateurs chaleureux...

Et découvrez dans ce numéro les dernières nouveautés : les nouveaux frigos du magasin, l'exposé de l'AG, les logements des martinets, la crêperie, bref tout ce qui vit et palpite et n'attend que vous !

A bientôt, bonnes vacances

Die Ferien liegen in der Luft... man kann sie förmlich riechen, man kommt nicht daran vorbei.

Diejenigen, die vielleicht schon im Frühling unterwegs waren, oder etwas für den Herbst geplant haben, tun so, als ob nichts wäre und freuen sich, den Sommerferientaus entkommen zu können.

Aber unter denen, die jetzt in die Ferien fahren, aus beruflichen Gründen oder wegen der Schulferien der Kinder, gibt es einige, die diskret lächeln. Und zwar, weil sie in L'Aubier reserviert haben, diesem schönen kleinen Hotel im Neuenburger Jura, das Ruhe und Entspannung verspricht, umgeben von biodynamischen Feldern, friedlich grasenden behornten Kühen (wissen Sie eigentlich, wie schön eine Kuh mit ihren Hörnern ist?), seinem Park, wo man sich mit einem Buch niederlassen kann, der Bio-Küche, der Crêperie am Sonntag und all den herzlichen Mitarbeiter:innen...

Sie finden in dieser Ausgabe die letzten Neuigkeiten: die neuen Kühlschränke im Laden, das Exposé der GV, die Nistkästen der Mauersegler, die Crêperie... alles, was lebt und sich regt und nur darauf wartet, von Ihnen entdeckt zu werden!

Bis bald, schöne Ferien

Anita et votre équipe de L'Aubier

Nouvelles 90

Juin 2025

L'AUBIER
Les Murailles 5
CH-2037 Montezillon
www.aubier.ch
fondation@aubier.ch
+41 32 732 22 11
CH69 0900 0000 2000 5335 3

Notre assemblée générale s'est déroulée le 3 mai avec un nombre de participants record, et comme toujours dans une ambiance très chaleureuse. C'est tellement important pour nous de pouvoir toucher une fois par année cette réalité magique représentée par nos partenaires : l'union pour un but idéal plutôt que pour un profit financier.

Nous avons extrait pour ces pages, quelques passages de l'exposé de Michèle Grandjean Cordes: l'Autre. Cet autre que l'on peut considérer une fois comme ci et une fois comme ça. Et de se rendre compte que cela ne dépend que de nous !

L'Autre... ou le défi de la rencontre à l'heure de l'individualisme

Je voulais parler du défi de vivre avec les autres. L'autre. Qui est cet autre en face de moi, que je distingue parfois à peine, et qui parfois s'impose ?

Selon mon humeur, l'autre est une gêne ou une aide. Et selon mon humeur, il est souvent une gêne et parfois une aide, ou souvent une aide et parfois une gêne, mais avouons que jamais l'autre ne nous laisse indifférent.

Au quotidien, l'autre, c'est quand même celui qui lave notre pull en laine à 60°C. C'est celui qui s'annonce malade au travail le jour où on aurait tellement besoin de lui ... on peut faire comme on veut, souvent l'autre, est juste insupportable !

Mais l'autre, c'est aussi celui qui nous explique les fonctions de notre téléphone portable quand on a passé 50 ans ! C'est ce collègue qui vient travailler alors qu'il a congé, juste pour aider. L'autre c'est parfois cette petite carte derrière notre porte avec une confiture maison et ces choses nous font plus de bien qu'un billet gagnant à la loterie...

Pourtant, nous avons pour triste habitude de nous souvenir davantage des blessures que des compliments. De parler de ce qui nous agace plutôt que de ce qui nous nourrit. Cette prédisposition à nous laisser influencer par le négatif nous rend la vie dure et dans les moments de fatigue, de ras le bol, nous nous plai-

Unsere Jahresversammlung fand am 3. Mai wie gewohnt in einer sehr herzlichen Atmosphäre statt und war aussergewöhnlich gut besucht. Für uns ist sehr wichtig, diese Magie einmal im Jahr zu spüren: eine Einheit für ein Ideal und nicht den finanziellen Profit.

Für die Nouvelles haben wir einige Auszüge ausgewählt aus dem Exposé von Michèle Grandjean Cordes: Der Andere. Dieser Andere, den wir so oder so sehen können, je nachdem für welche Sichtweise wir uns entscheiden!

Der Andere... oder die Herausforderung der Begegnung in Zeiten des Individualismus

Ich möchte von der Herausforderung sprechen, was es heisst, mit dem Anderen zu leben. Wer ist dieser Andere mir gegenüber, den ich manchmal kaum erkennen kann und der sich manchmal aufdrängt?

Je nach meiner Laune ist er oder sie Hindernis oder Hilfe. Und je nach Laune ist er oder sie oft ein Hindernis und manchmal eine Hilfe, oder oft Hilfe

und manchmal Hindernis. Halten wir fest, dass er oder sie uns nie gleichgültig lässt.

Es ist der Andere, der unseren Wollpullover bei 60°C wäscht, der sich krankmeldet, wenn wir ihn dringend gebraucht hätten... so betrachtet ist der Andere oft einfach unerträglich!

Aber der Andere, das ist auch der, der uns die Funktionsweise unseres Handys erklärt, wenn wir älter als 50 Jahre sind! Der Kollege, der zur Arbeit kommt, um auszu-helfen, obwohl er frei hatte. Der Andere ist die Karte hinter der Tür mit einem Glas selbstgemachter Marmelade und all die Dinge, die uns mehr Freude bereiten als ein Gewinnlos in der Lotterie...

Leider haben wir die traurige Angewohnheit, uns eher an die Verletzungen als an die Komplimente zu erinnern, davon zu sprechen, was uns nervt und nicht darüber, was uns freut. Diese Tendenz, uns vom Negativen beeinflussen zu lassen, erschwert uns das Leben und in Momenten der Müdigkeit, wenn alles zu viel wird, klagen wir über die anderen. Sie werden



gnons des autres. Ils deviennent alors la cause de tous nos problèmes.

Qu'est ce qui nous permettrait de rencontrer l'autre sans souffrir ? Pourrions-nous nous habituer à voir en l'autre, une rencontre, une possibilité de grandir et non pas une menace ?

Nous sommes intelligents, cultivés, aisés, et quand même en train de nous réarmer massivement, prêts à nous dresser les uns contre les autres. Il semble incroyable que les humains libres du 21ème siècle acceptent qu'on les dresse contre leurs frères... et pourtant.

On sait bien que les chiens qui aboient sont les chiens qui ont peur. De qui avons-nous peur pour aboyer autant ? De notre solitude, peut-être. De notre nouvelle indépendance ? Les peuples anciens étaient totalement liés au monde divin. Les éléments comme la mer, la terre et le vent étaient des êtres vivants, des dieux, et portaient des noms. Les humains vivaient d'une manière que nous ne pouvons sans doute plus comprendre, en lien total avec la nature vivante et la divinité.

Peu à peu les êtres humains ont évolué vers l'indépendance individuelle et perdu la perception de ce monde. Ils ont quitté le berceau de leurs communautés, de leurs villages, puis de leurs familles dans lesquelles ils pouvaient encore se baser sur les directions données par les anciens.

Mais la force était là de toujours pousser à plus d'indépendance, de compréhension du monde afin de ne plus simplement obéir à l'autorité. De maîtriser.

C'est une évolution naturelle, chaque être vivant quitte son nid pour prendre son envol. L'être humain a fait cette évolution et maintenant se retrouve seul avec lui-même.

Bravo, c'est ce qui s'appelle gagner son indépendance !

«Nous aimerions être individuels et en même temps être tous pareils...»

Il y a deux cent ans, une jeune fille n'avait pas beaucoup d'autres perspectives que de devenir une bonne épouse et une bonne mère. Ce peu de choix nous semble triste. Mais maintenant c'est l'inverse. Les jeunes filles peuvent devenir astronautes, cheffes de projet ou présidentes. Et cette liberté nous paraît plus facile à vivre. Mais est-elle facile à porter ?

zur Ursache all unserer Probleme. Aber wie können wir dem Anderen begegnen, ohne zu leiden? Könnten wir uns daran gewöhnen, im Anderen vor allem eine Begegnung und eine Möglichkeit des Wachstums zu sehen und nicht eine Bedrohung?

Wir sind intelligent, kultiviert, wohlhabend und

trotzdem sind wir dabei, uns massiv zu bewaffnen, bereit, uns den anderen gegenüber zu behaupten. Es scheint unglaublich, dass sich freie Menschen des 21. Jahrhunderts gegen ihre Brüder und Schwestern aufbringen lassen... und doch.

Wir wissen, dass Hunde, die bellen, Angst haben. Vor wem haben wir Angst, dass wir so viel bellen? Vielleicht vor unserer Einsamkeit. Vor unserer neuen Unabhängigkeit? Alte Völker waren mit einer göttlichen Welt verbunden. Die Elemente, das Meer, die Erde und der Wind waren Lebewesen, Götter und sie trugen Namen. Die Menschen lebten in Verbindung mit einer lebendigen Natur und dem Göttlichen, auf eine Art und Weise, die wir nicht mehr verstehen können.

Die Menschen haben sich langsam zu einer individuellen Unabhängigkeit entwickelt und die Wahrnehmung der anderen Welt verloren. Sie haben die Wiege ihrer Gemeinschaften und ihrer Dörfer verlassen und dann auch die ihrer Familien, in denen sie sich noch an der Richtung, die durch die Alten gegeben war, orientieren konnten. Sie drängen kräftig zu immer mehr Unabhängigkeit, wollen verstehen, sich nicht mehr der Autorität beugen und gehorchen müssen. Sie wollen Herr der Lage sein.

Es ist eine natürliche Entwicklung, jedes Lebewesen verlässt das Nest und wird flügge. Auch der Mensch hat diese Entwicklung durchgemacht und jetzt ist er allein mit sich selbst. Herzlichen Glückwunsch, das nennt man unabhängig werden!

Vor zweihundert Jahren hatte ein junges Mädchen kaum andere Perspektiven als die der guten Ehefrau und Mutter. Diese geringe Auswahl erscheint uns traurig. Heute ist es umgekehrt. Junge Mädchen können Astronautinnen, Projektleiterinnen oder Präsidentinnen werden. Diese Freiheit scheint uns leichter zu leben, aber ist sie auch leicht zu tragen?

Die Natur drängt uns, uns emanzipieren zu wollen. Woher nehmen wir jetzt die Kraft, die Verantwortung hierfür zu tragen? Diese Situation ist relativ neu in der Menschheitsentwicklung und vielleicht müssen wir uns eingestehen, dass wir 'Individualitäts-Neugeborene' sind, dass wir uns noch in der Testphase des Produkts befinden! Testphase, das heisst, dass sich die Individualität zwar schon äussert, aber erst als Prototyp! Es ist eine gefährliche Phase, da die Einstellungen noch nicht optimal sind.



La nature nous a poussé à vouloir nous émanciper. Encore faudrait-il aussi avoir accès à ce qui nous donne la force de l'assumer.



C'est une situation relativement récente dans l'histoire de l'humanité et peut-être devrions-nous avouer qu'au final, nous sommes des nouveau-nés individuels, et que nous sommes encore un peu dans la phase de lancement du produit ! La phase test pour ainsi dire, durant laquelle l'individualité s'exprime déjà mais encore un peu à l'état de prototype ! C'est la phase la plus dangereuse, parce que les réglages ne sont pas au point.

Aujourd'hui nous sommes indépendants, donc tous différents. Mais si nous regardons autour de nous en ville, nous avons l'impression de voir la même personne 50 fois. Et si nous osons un regard effrayé sur les réseaux sociaux, nous y voyons la même fille ou le même garçon, dans le même décor prendre la même pose que des centaines d'autres...

Nous aimerions être individuels et en même temps être tous pareils, c'est à n'y rien comprendre !

Alors cette indépendance, tu la veux ou tu ne la veux pas ?

Aujourd'hui et demain le mouvement va continuer. Ce mouvement d'évolution de la périphérie vers le centre. On peut voir chez certaines personnes, en fait chez chacun de nous par moments, le même geste : ressassement, écoute de soi, égocentrisme, défense de nos besoins. On peut se voir tourner sur soi-même comme une machine à laver. J'en ai un exemple à la maison : Toujours à l'écoute de ses propres besoins, profiteuse, câlineuse, voleuse, contente d'être au soleil, qui cherche à abuser des faibles pour se faire une place sur le canapé : le chien !

Nous avons tous des journées « chien » de temps en temps : ce ne sont pas nos meilleurs moments.

Nous sentons que nous ne faisons que nourrir nos instincts et que la générosité ou la patience ne font pas partie de ces journées-là. Nous cherchons à opprimer les plus faibles, non pas pour avoir une place sur le canapé, mais pour avoir des prix plus bas sur nos achats par exemple. L'autre devient un obstacle sur notre chemin comme celui qui doit passer la tondeuse le seul après-midi de beau, quand moi je voudrais faire la sieste au jardin. Alors finalement l'autre et moi, est-ce

Heute sind wir unabhängig, unterscheiden uns voneinander. Aber wenn wir uns in der Stadt einmal umschauen, haben wir das Gefühl, 50 mal die gleiche Person zu sehen. Und wenn wir einen Blick in die sozialen Netzwerke wagen, sehen wir das gleiche Mädchen oder den gleichen Jungen hundert Mal in der gleichen Umgebung und Pose... Wir möchten einzigartig und gleichzeitig so wie alle anderen sein. Daraus werde jemand klug!

Also, Unabhängigkeit: ja oder nein?

Diese Bewegung, die man auch als eine aus der Peripherie ins Zentrum beschreiben kann, wird weitergehen. Man kann bei manchen Menschen, eigentlich bei jedem von uns, eine Geste beobachten: man zieht sich in sich selbst zurück, hört auf sich, verteidigt seine Bedürfnisse, ist egozentrisch. Man dreht sich um sich selbst wie eine Waschmaschine. Ich habe so jemanden zu Hause: auf den eigenen Nutzen bedacht, Profiteur, immer bereit etwas mitgehen zu lassen, anschniegamsam, zufrieden mit einem Platz in der Sonne und immer die Schwächen anderer ausnutzend, um einen Platz auf dem Sofa zu ergattern: der Hund!

Wir alle haben von Zeit zu Zeit unsere 'Hunde-tage'. Es sind nicht unsere besten Momente. Wir bedienen nur unsere Instinkte, und Grosszügigkeit oder



Geduld sind nicht Teil dieser Tage. Wir unterdrücken Schwächere, nicht, um uns einen Platz auf dem Sofa zu sichern, aber zum Beispiel, um tiefere Preise zu bekommen. Der andere wird zu einem Hindernis auf unserem Weg, wie der Nachbar, der ausgerechnet am einzigen sonnigen Nachmittag seinen Rasen mähen muss, wenn ich im Garten entspannen will. Schliessen sich der Andere und ich also aus? Aber selbst zu denken, heisst nicht, nur an sich zu denken. Da sitzt der Fehler!

Es geht nicht um das Selbst, das alles haben will, was die anderen haben, das eifersüchtig ist und sich in den Vordergrund drängelt, sich immer im besten Licht darstellt. Das wahre Selbst, das den geistigen Funken in sich trägt, das uns zu jenen macht, die wir sind und nicht ein anderer, das uns Kraft gibt, Mut, uns verankert und uns erlaubt, dem Andern zu begegnen. Es ist gut, in sich zu schauen, um sich zu erkennen, aber dann muss der Blick wieder nach aussen ge-

incompatible ? Mais commencer à penser par soi-même ne voulait pas dire ne penser qu'à soi-même. C'est là qu'il y a erreur !

Il y a un vrai soi-même, celui qui porte une étincelle spirituelle qui fait que nous sommes nous et non pas un autre, qui nous donne force, courage, ancrage et qui nous permet de rencontrer l'autre.

Regarder en soi pour se connaître, oui, mais rediriger notre regard vers extérieur, voilà le seul geste qui nous rendra libre.

Nous devons puiser à cette source intérieure, là où sont enfouies les raisons pour lesquelles nous sommes vivants : nos talents, nos missions, et faire grandir en nous la force de nous tenir droit face à ce qui vient, sans écraser personne. La force de rencontrer l'autre sans se perdre et de donner sans se vider.

Il doit y avoir un espace entre l'autre et moi pour cela. Et cet espace n'existe que si je sais qui je suis et si je laisse l'autre exister pareillement.

Dans un avenir que je nous souhaite proche, la seule mission de l'éducation sera de rendre les hommes conscients d'eux-mêmes afin d'être capable de répondre aux besoins du monde.

Nous avons encore du chemin à faire ! Mais l'être humain a déjà fait pas mal de chemin.

Et puis on peut commencer tout petit. Par exemple nous essayons à L'Aubier chaque jour de mettre à disposition de chacune et de chacun des structures, des lieux, un environnement, des relations, des découvertes, qui permettent à l'homme de faire une vraie rencontre avec lui-même, en croisant les doigts pour qu'elle devienne rencontre avec les autres.

Parfois ça grince, mais toujours ça pousse en avant.

Michèle Grandjea Cordes

wendet werden. Das erst ist die Geste, die uns befreit.

Wir müssen aus der inneren Quelle schöpfen, wo die verborgenen Gründe sind, für die wir leben: unsere Aufgaben und Talente. In uns die Kraft stärken, die uns erlaubt, dem was kommt, aufrecht entgegenzusehen,

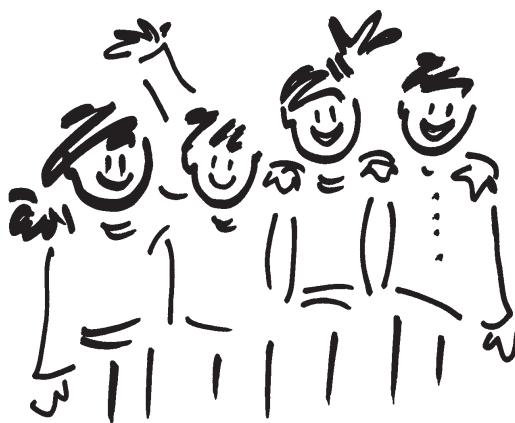
«Die Kraft, dem Andern zu begegnen, ohne sich selbst zu verlieren und zu geben, ohne sich zu verausgaben.»

ohne jemanden zu erdrücken. Die Kraft, dem Andern zu begegnen, ohne sich selbst zu verlieren und zu geben, ohne sich zu verausgaben.

Dafür braucht es einen Raum zwischen dem Andern und mir. Und dieser Raum existiert nur, wenn ich weiss, wer ich bin und ich den Andern gleichermassen existieren lasse. In einer hoffentlich nahen Zukunft wird die einzige Aufgabe der Erziehung sein, die Menschen sich ihrer selbst bewusst zu machen, damit sie auf die Bedürfnisse der Welt antworten können. Es liegt noch ein langer Weg vor uns. Aber der Mensch hat auch schon eine weite Strecke zurückgelegt.

Und wir können klein anfangen. In L'Aubier versuchen wir, Strukturen, Räume, Umgebungen, Beziehungen und Entdeckungen zur Verfügung zu stellen, die dem Menschen erlauben, sich selbst zu begegnen in der Hoffnung, dass diese Begegnungen sich dann ändern Menschen zuwenden.

Manchmal harzt es, aber es geht immer vorwärts.



les autres

Frais et dispo!

Frisch und munter!



En descendant depuis peu les escaliers menant au restaurant et à la boutique, on remarque un grand changement : toute la zone située en face de la réception a été nouvellement aménagée.

Lorsque le magasin a déménagé à l'étage du restaurant il y a onze ans, les anciens réfrigérateurs et congélateurs ont également suivi. Depuis quelque temps, nous envisagions de les remplacer. Cela nous a également donné l'occasion d'agrandir considérablement la surface de vente. Nous avons non seulement augmenté la surface de réfrigération initiale de plus de la moitié, mais aussi installé un frigo exclusivement réservé aux fruits et légumes, dont la température est légèrement plus élevée que pour le reste. Les salades, les carottes et le reste de l'offre restent frais beaucoup plus longtemps, pour notre plus grand plaisir. En ce qui concerne le lait et les autres produits réfrigérés, nous avons pu, d'une part, élargir l'offre et, d'autre part, améliorer sa présentation puisque, désormais, plusieurs produits ne doivent plus se partager un même emplacement par manque de place. Une façade vitrée uniforme, discrète et esthétique a été créée. Le résultat est à voir et à entendre. Pourquoi entendre ? Alors que l'ancien comptoir réfrigéré était ouvert, les réfrigérateurs ont maintenant des

Wenn man seit kurzem die Treppe zum Restaurant und Laden hinuntergeht, bemerkt man eine grosse Veränderung: Der gesamte Bereich gegenüber der Rezeption ist neu gestaltet worden.

Als vor elf Jahren der Laden auf die Etage des Restaurants umgezogen ist, kamen auch die alten Kühl- und Gefrierschränke mit. Seit einiger Zeit überlegten wir nun, sie zu ersetzen. Das bot uns auch die Gelegenheit, die Verkaufsfläche stark zu vergrössern. Wir haben nicht nur die ursprüngliche Kühlfläche um mehr als die Hälfte vergrössert, sondern auch einen Kühlschrank ausschliesslich für Obst und Gemüse installiert, dessen Temperatur etwas höher eingestellt ist als für den Rest. Salate, Rüebli und das übrige Angebot bleiben zu unserer grossen Freude wesentlich länger frisch. Bei den Milch- und anderen Kühlprodukten konnten wir zum einen das Angebot vergrössern und zum anderen die Präsentation verbessern, da jetzt nicht mehr aus Platzmangel mehrere Produkte sich einen Platz teilen müssen. Es ist eine einheitliche, diskrete und ästhetische Glasfront entstanden. Das Resultat kann sich sehen und hören lassen.

Warum hören? Während die alte Kühltheke noch offen war, haben nun auch die Kühlschränke Glastüren, wodurch die Kälte da bleibt, wo sie sein soll. Neu

portes vitrées, ce qui permet de garder le froid là où il doit être. Désormais, les congélateurs sont également reliés à la production centrale de froid dans la cave de l'auberge, où ils contribuent à la production d'eau chaude. Et un effet secondaire extrêmement agréable est justement que l'on n'entend plus depuis le restaurant, les compresseurs de réfrigération.

Le réfrigérateur réservé pour notre lait produit à la ferme a bien sûr lui aussi trouvé sa place dans cet 'univers', et on peut continuer à remplir soi-même facilement la quantité de lait frais biodynamique que l'on souhaite.

Dans le même élan, nous avons également revu l'entrée depuis la terrasse. La paroi de séparation en bois a été remplacée par une vitre. Le passage gagne en taille, devient plus lumineux et plus accueillant. On peut se faire ainsi une première idée de ce qui nous attend.

Nous nous réjouissons de votre visite et espérons qu'elle vous plaira autant qu'à nous.

Christoph Cordes

sind auch die Gefrierschränke an die zentrale Kälteproduktion im Keller der Auberge angeschlossen, wo sie zur Warmwasserproduktion beitragen. Und ein äusserst angenehmer Nebeneffekt ist eben, dass die Kühlkompressoren nicht mehr im Restaurant zu hören sind.

Auch der reservierte Kühlschrank für unsere auf dem Hof produzierte Milch hat natürlich seinen Platz in diesem 'Universum' gefunden, und man kann weiterhin bequem die gewünschte Menge an frischer biodynamischer Milch selbst abfüllen.

Im gleichen Schwung haben wir auch den Eingang von der Terrasse her überarbeitet. Die Trennwand aus Holz wurde durch eine Glasscheibe ersetzt. Der Durchgang gewinnt an Grösse, wird heller und einladender. Und man gewinnt einen ersten Eindruck von dem, was einen erwartet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und hoffen, es gefällt Ihnen so sehr wie uns.

Nouvelle Exposition

L'agriculture biodynamique, avec laquelle L'Aubier a commencé en tant qu'entreprise en 1979, n'est pas pensable sans Rudolf Steiner, qui en a posé les bases en 1924 dans ce qu'on appelle le cours d'agriculture. Et bien d'autres impulsions de L'Aubier, comme la manière dont l'entreprise est organisée ou la façon dont l'argent est géré, trouvent également leur origine dans des impulsions qui émanent de lui.

Le 30 mars 2025 marquait le centième anniversaire de la mort de Rudolf Steiner. Nous avons saisi l'occasion de cet anniversaire pour lui consacrer une petite exposition ainsi qu'à quelques-unes de ses impulsions. Nous souhaitons montrer une image de ses activités vastes et intenses et tenter de nous rapprocher de ses motivations et de l'étonnante actualité de ses pensées et suggestions. L'exposition présente les grandes lignes de sa vie et de son action, ainsi que quelques-uns de ses champs d'action (pédagogie, pédagogie curative, médecine, agriculture...) qui sont bien établis dans la société et appréciés par de nombreuses personnes, mais dont les origines sont souvent peu connues.

Neuf panneaux bilingues et illustrés permettent de dresser un tableau non pas exhaustif, mais néanmoins complet. L'exposition sera visible jusqu'à la fin de l'année dans la petite librairie à l'étage au-dessus du restaurant.

Neue Ausstellung

Die biodynamische Landwirtschaft, mit der L'Aubier 1979 seinen Gang als Unternehmen begann, ist nicht denkbar ohne Rudolf Steiner, der 1924 im sogenannten Landwirtschaftlichen Kurs die Grundlagen hierfür legte. Und auch viele andere Impulse von L'Aubier, wie zum Beispiel die Art und Weise, wie das Unternehmen organisiert ist oder wie mit Geld umgegangen wird, haben ebenfalls ihren Ursprung in Impulsen, die von ihm ausgehen.

Am 30. März 2025 jährte sich der Todestag von Rudolf Steiner zum 100. Mal. Wir haben dieses Jubiläum zum Anlass genommen, um Rudolf Steiner und einigen seiner Impulse eine kleine Ausstellung zu widmen. Wir möchten ein Bild seiner umfangreichen und intensiven Aktivität zeigen und versuchen, uns seinen Motivationen und der erstaunlichen Aktualität seiner Gedanken und Anregungen anzunähern. Die Ausstellung stellt sein Leben und Wirken in den Grundzügen dar und präsentiert einige der Wirkungsfelder (Pädagogik, Heilpädagogik, Medizin, Landwirtschaft...), die in der Gesellschaft etabliert sind und von vielen Menschen geschätzt werden, deren Ursprünge aber oft nur wenig bekannt sind.

Auf neun zweisprachigen, bebilderten Tafeln entsteht ein bei Weitem nicht erschöpfendes, aber doch umfassendes Bild. Die Ausstellung wird bis zum Ende des Jahres in der kleinen Buchhandlung in der Etage oberhalb des Restaurants zu sehen sein.

Le dimanche, c'est la journée des crêpes!

Du nouveau au restaurant !

Maintenir un service 7 jours sur 7 et jongler en fonction de la météo et des réservations n'est jamais facile pour un restaurant. Nos équipes font des horaires irréguliers, et nous avons depuis longtemps le souhait de gérer une journée différemment des autres. Plus simplement (côté carte), plus légèrement (côté équipe) et plus familiale (côté budget) ! Voilà chose faite.

Dorénavant, que l'on soit un randonneur solitaire, une famille recomposée pleine de joues rouges, des copines reines de la papote, ou un couple de retraités avec des livrets de mots fléchés, on trouve à L'Aubier une nouvelle carte le dimanche : les crêpes sont servies non-stop entre 11h30 et 20h30 !

Pas bretonnes pour un sou, mais bien de chez nous, nos crêpes ! La délicate farine est celle de notre « Semer l'avenir » de début octobre, et le lait, le fromage, le jambon et la viande hachée viennent de notre ferme. C« Soir d'automne », « Fiesta » ou « Grand-mère », nos crêpes se déclinent en pâte classique, pâte sarrazin ou 4 céréales.

N'hésitez plus ; la promenade du dimanche passe forcément par Montezillon et notre crêpe jambon-fromage remplace le sandwich de mi-parcours journée.... Alors que l'on aime le chocolat ou le fromage, on trouve son bonheur à la crêperie !



Découvrez à L'Aubier, lors de votre prochain séjour

des petites nouveautés...

...quelques
changements
dans les
chambres



Eine
richtige
Crêperie jeden
Sonntag...



Le Creux
du Van

ou des grands classiques:

Réserver dès maintenant une chambre pour quelques nuits. (La 5ème est gratuite !)

A partir d'une nuit vous profitez des transports publics gratuits pendant toute la durée de votre séjour!

Hop ! Vous aurez tout cela en un clic.



Die
Areuser
Schlucht



Une
descente
au lac

Buchen Sie ab sofort ein Zimmer für ein paar Nächte. (Die 5. ist kostenlos!)
Ab eine Übernachtung haben Sie freier Zugang zu öffentlichen Verkehrsmitteln
Hop! Sie haben das alles mit einem Klick.



Projet immobilier chez les martinets

Les martinets sont des locataires fidèles. Ils viennent, s'installent, trouvent la vue superbe et décident de revenir l'année suivante. Jusque là pas de problèmes, nous n'avons pas de lois sur les lits froids comme on dit dans les stations alpines.

Non le problème est que les enfants qui naissent là, eux aussi trouvent la vue superbe et décident d'y revenir quand le temps sera venu de nicher.... Mais pour habiter où ? Les parents ont déjà repris leurs quartiers et ne se sacrifient pas pour les jeunes vu que leur nid est déjà plein d'une nouvelle couvée !

Ces jeunes, on les voit alors tourner en vain et finalement partir plus loin. Ils ont besoin de petits trous dans les façades, de tuiles mal posées ou soulevées ou cassées et pas réparées. Ils cherchent des failles dans les vieux murs avant de se rendre compte qu'ils sont dans un endroit où on prend soin des bâtiments, des toits et des trous dans les murs et qu'on les répare. Quand ils nous voient faire cela, ils doivent s'arracher les plumes !

Par bonheur une habitante de L'Aubier a vu leur désespoir et nous a contactés en leur nom : il faut leur construire des nids et vite car ils arrivent, les infos nous les signalent déjà en Valais !

Hop ! On convoque un spécialiste, on dépose un projet, on n'a pas d'oppositions, on pose la grande échelle et vite, vite on le réalise. Et le jour d'après... ils sont là ! Ouf !

Il paraît que les premiers sont les mâles qui font du rase-nid pour emporter les toiles d'araignées puisque halloween n'est plus qu'un vieux souvenir ! Et oui chez les martinets ce sont les papas qui font les nettoyages de printemps.

C'est pas que chez les martinets ? Ah bon ?

Ils sont bien vite suivis par le gros de la troupe et c'est un vrai plaisir que de les voir découvrir leur nouveau lotissement et choisir leurs nids d'est en ouest. Ils y élèveront leurs petits en couple, dans une belle harmonie, mais ils repartiront en solo, chacun de leur côté jusqu'au sud, parfois même jusqu'en Afrique du sud, puis reformeront les mêmes couples en revenant au même nid l'année suivante.

C'est pas que chez les martinets ? Ah bon.

Anita Grandjean

Immobilienprojekt bei den Mauerseglern

Mauersegler sind treue Mieter. Sie kommen, richten sich ein, finden die Aussicht genial und kommen das nächste Jahr wieder. So weit, so gut keine Diskussionen über kalte Betten wie in den Skiorten.

Das Problem liegt darin, dass auch die Kinder, die hier geschlüpft sind, die Aussicht super finden und wiederkommen wollen wenn es Zeit zum Nisten ist. Aber wo wohnen? Die Eltern haben ihr Quartier schon bezogen. Ihr Nest ist schon wieder voll, und sie werden es nicht der jungen Generation überlassen!

Wir sehen dann, wie die Jungen suchend um die Häuser fliegen und schliesslich weiterziehen. Was sie brauchen, sind kleine Löcher in der Fassade, verrutschte oder zerbrochene Dachziegel, die man nicht repariert hat. Sie suchen nach Ritzen in den alten Mauern, und irgendwann verstehen sie, dass sie an einem Ort sind, wo man sich um Gebäude und Dächer kümmert, dass hier die Löcher ausgebessert werden. Wenn sie uns dabei zusehen, würden sie sich vermutlich am liebsten die Federn ausreissen!

Glücklicherweise hat eine Bewohnerin von L'Aubier ihre Verzweiflung gesehen und uns in ihrem Namen kontaktiert: sie brauchen Nistkästen und zwar schnell, sie wurden schon im Wallis gesichtet!

Los geht's, ein Spezialist wird kontaktiert, man reicht ein Projekt ein, Einsprüche gibt es keine, die grosse Leiter wird angelegt und die Nistkästen angebracht. Und am nächsten Tag... sind sie da. Uff.

Zuerst kommen die Männchen und säubern die Nester von Spinnweben, Halloween ist lange vorbei! Ja, bei den Mauerseglern sind die Väter für den Frühlingsputz verantwortlich. Nicht nur bei den Mauerseglern? Ach so?

Schnell kommt der Rest der Kolonie hinterher und es ist eine wahre Freude, ihnen bei der Entdeckung und Wahl ihrer neuen Behausung zuzuschauen. Die Kleinen werden in schöner Harmonie zusammen aufgezogen, dann aber fliegt jeder allein wieder los Richtung Süden, manchmal bis nach Südafrika, um schliesslich im nächsten Jahr dieselben Paare zu bilden und in dasselbe Nest zu kommen.

Nicht nur bei den Mauerseglern? Ach so.

Les samedis de L'Aubier

Séminaires d'un jour à l'Académie
Les prochaines dates:

Samedi 13 septembre 2025

« **La biodynamie au jardin** », Aline Amrein
Découvrir la biodynamie, ses principes et ses préparations pour la mettre en pratique dans votre jardin.

Détails: www.aubier.ch/samedis

Samedis, de 9h à 17h.

Uniquement sur réservation : aamrein@aubier.ch / aamrein@aubier.ch
Séminaire, pauses, boissons et repas de midi : 140.- / personne

Déjà la 10ème !

La prochaine volée de la formation
« **Oser l'indépendance** » commence
cet automne à L'Aubier !

Comprendre l'anthroposophie et
ses apports pour un monde meilleur,
découvrir des structures
adaptées aux hommes et aux
femmes d'aujourd'hui, se révéler à
soi-même et oser prendre sa vie en
main...

Formation à plein temps, ouverte à
tous entre 20 et 35 ans, à partir du
29 septembre 2025.

Parlez-en autour de vous !

Schon zum 10. Mal!

Der nächste Jahrgang der Ausbildung
„**Oser l'indépendance!**“ in L'Aubier
beginnt diesen Herbst!

Die Anthroposophie und ihre Impulse
für eine bessere Welt kennenlernen,
Strukturen entdecken, die dem Menschen
von heute angepasst sind,
sich selbst begegnen und den Mut finden,
das Leben in die eigenen Hände
zu nehmen...

Vollzeitausbildung für Menschen
zwischen 20 und 35 Jahren, mit Beginn
am 29. September 2025.

Sagen Sie es weiter!

Les Nouvelles paraissent 3 fois par an
Layout: archigrafiik basel
Traduction: Christoph Cordes
Dessins: Michèle Grandjean-Cordes
Imprimé en Suisse, sur papier recyclé
2400 exemplaires

Agenda

12 octobre

Semer l'avenir

Dimanche, 10h30 dans la
cour de la ferme. Semaines
à 11h00 suivi d'un repas en
commun.



A bientôt!